Welcome to Lisboa Bistrô, a cozy culinary haven where the charm of traditional Portuguese homes meets the vibrant flavours of Macau. Our menu invites you on a delightful journey through beloved Portuguese and Macanese dishes, from the popular bacalhau to the Macanese classic, African chicken. Each bite pays homage to the rich gastronomic tapestry of our cultures, crafted with time-honoured recipes that evoke the warmth of home.

リスボア ビストロへようこそ。ポルトガルの伝統的な家庭の趣と、マカオならではの豊かな味わいが融合した、居心地のよい美食の空間です。当店のメニューには、人気のバカリャウからマカオ名物のアフリカンチキンまで、ポルトガルとマカオで愛される味が並びます。味わい深い食の文化とともに、心弾むひとときをお楽しみください。どの一皿にも、2つの文化が織りなす豊かな美食への敬意を込めています。長く受け継がれてきたレシピで、我が家のような温もりを感じることができます。



PETISCOS

SNACKS
スナック

Rissóis de Camarão 58
Shrimp Rissoles
Shrimp, Nutmeg, Lemon Juice, Paprika, Milk, White Wine
エビのリソール
エビ、ナツメグ、レモン果汁、パプリカ、牛乳、白ワイン

Morcela com Ananás 48
Black Pudding with Pineapple
Morcela Sausage, Pineapple, Shallot, Ginger, Olive Oil
ブラックプディングのパイナップル添え
モルセラソーセージ、パイナップル、エシャロット、ショウガ、オリーブオイル

Ovos com Farinheira 48
Scrambled Eggs with Farinheira Sausage
Farinheira Sausage, Egg, Shallot, Parsley, Grilled Sourdough
ファリニェイラソーセージ入りスクランブルエッグ
ファリニェイラソーセージ、卵、エシャロット、パセリ、グリルしたサワードウ

Croquetes de Alheira 48
Smoked Poultry Croquets, Mustard Sauce
Alheira Sausage, Egg, Shallot, Dijon Mustard, Mayonnaise
スモークチキンのコロッケ、マスタードソース
アルヘイラソーセージ、卵、エシャロット、ディジョンマスタード、マヨネーズ

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。

PETISCOS

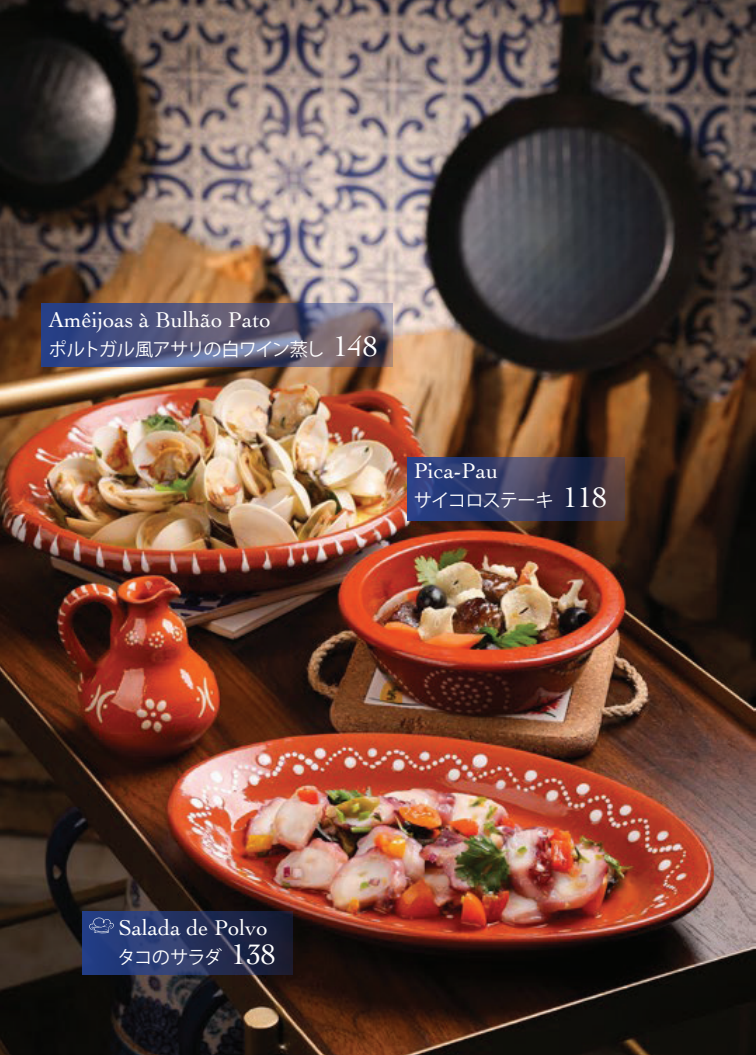
SNACKS
スナック

Favas Estufadas com Entrecosto 48
Pork Ribs & Fava Bean Stew
Smoked Bacon, Chorizo, Green Peas, Onion
ポークリブとそら豆の煮込み
スモークベーコン、チョリソー、グリーンピース、タマネギ

Moelas Estufadas à Portuguesa 48
Braised Chicken Gizzards
Chorizo, Smoked Bacon, Tomato
砂肝の煮込み
チョリソー、スモークベーコン、トマト

Mexilhões em Escabeche Picante 48
Spicy Mussels, Escabeche Sauce
Bell Pepper, Carrot, Chilli, Onion, Garlic
スパイシームール貝、エスカベッシュソース
ピーマン、ニンジン、唐辛子、タマネギ、ニンニク

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。


Amêijoas à Bulhão Pato
ポルトガル風アサリの白ワイン蒸し 148
Pica-Pau
サイコロステーキ 118
Salada de Polvo
タコのサラダ 138

ENTRADAS

APPETIZER
前菜

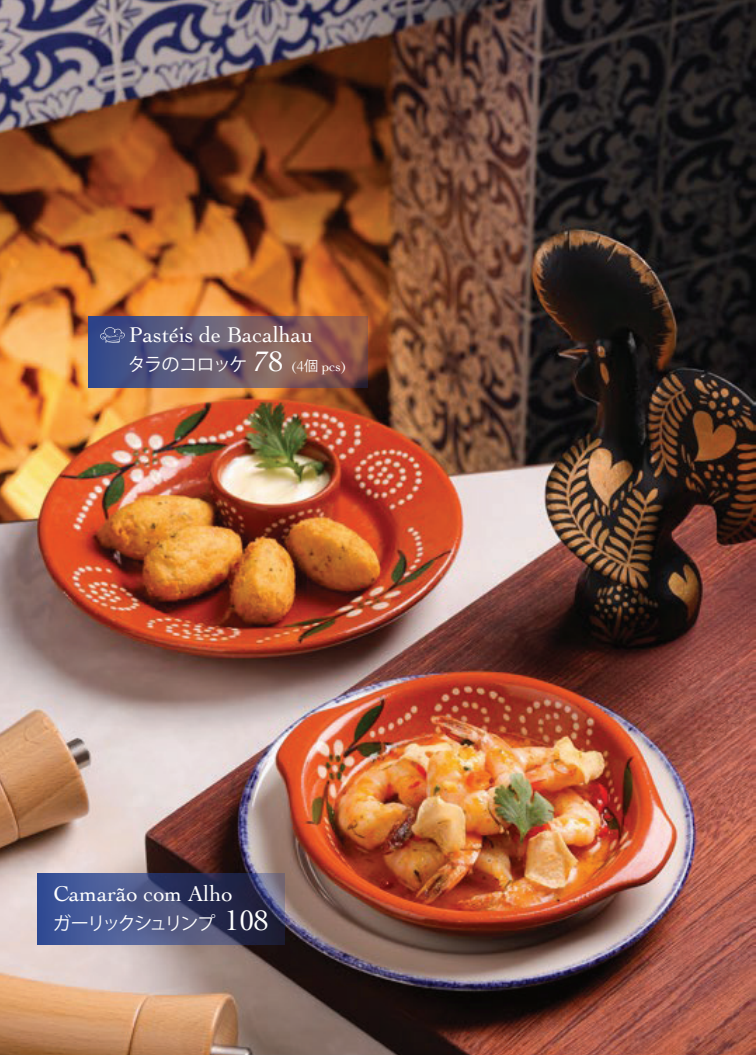
Presunto Ibérico Pata Negra de 24 Meses 168
Iberico Ham Pata Negra 24 months
イベリコ豚の生ハム パタネグラ（24 か月熟成）

Amêijoas à Bulhão Pato 148
Portuguese White Wine Clams
Chorizo, Coriander, Lemon, Garlic
ポルトガル風アサリの白ワイン蒸し
チョリソー、コリアンダー、レモン、ニンニク

Salada de Polvo 138
Octopus Salad
Tomato, Onion, Bell Pepper, Red Wine Vinaigrette
タコのサラダ
トマト、タマネギ、ピーマン、赤ワインヴィネグレット

Pica-Pau 118
Beef Cubes
Homemade Pickles, Garlic, Dijon Mustard
サイコロステーキ
自家製ピクルス、ニンニク、ディジョンマスタード

Chef Recommendation シェフのおすすめ　Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。


Pastéis de Bacalhau
タラのコロッケ 78 (4個 pcs)
Camarão com Alho
ガーリックシュリンプ 108

ENTRADAS

APPETIZER
前菜

Salada de Bacalhau 118
Codfish Salad
Quail Egg, Olive, Chick Pea, Coriander, Red Onion
タラのサラダ
うずらの卵、オリーブ、ひよこ豆、コリアンダー、レッドオニオン

Camarão com Alho 108
Garlic Prawns
Coriander, Chilli
ガーリックシュリンプ
コリアンダー、唐辛子

Pastéis de Bacalhau 78
Codfish Balls (4 pcs)
Codfish, Potato, Onion, Parsley, Garlic, Lemon Mayonnaise
タラのコロッケ（4個）
タラ、ジャガイモ、タマネギ、パセリ、ニンニク、レモンマヨネーズ

Salada de Orelha de Porco 78
Pig Ear Salad
Coriander, Onion, Garlic
豚耳サラダ
コリアンダー、タマネギ、ニンニク

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。

ENTRADAS

APPETIZER
前菜

Chouriço Flamejado 78
Chorizo Flame
炙りチョリソー

Jaquinzinhos Fritos de Escabeche 68
Deep Fried Baby Mackerel
小鯖の唐揚げ

Chamuças 58
Samosa (4 pcs)
Potato, Carrot, Chilli, Coriander Yogurt
サモサ（4個）
ジャガイモ、ニンジン、唐辛子、コリアンダーヨーグルト

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。

SOPA

SOUP
スープ

Sopa da Pedra 68
Stone Soup
Chorizo, Farinheira Sausage, Smoked Bacon, Pork Ear, Pork Trotter, Red Beans, Potato
石のスープ
チョリソー、ファリニェイラソーセージ、スモークベーコン、豚耳、豚足、レッドビーンズ、ジャガイモ

Caldo Verde 58
Potato Green Soup
Chorizo, Onion, Potato, Kale
ポテトグリーンスープ
チョリソー、タマネギ、ジャガイモ、ケール

Sopa Cremosa de Vegetais 58
Garden Vegetables Soup
Cauliflower, Zucchini, Green Beans, Onion, Leek, Carrot, Garlic
採れたて野菜のスープ
カリフラワー、ズッキーニ、インゲン、タマネギ、リーキ、ニンジン、ニンニク

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。


Cataplana de Marisco
魚介のカタプラーナ 268
Lagosta Grelhada
ロブスターのグリル 388
Arroz de Lagosta com
Frutos do Mar
ロブスター シーフード ライス 588

MARISCO

SEAFOOD
シーフード

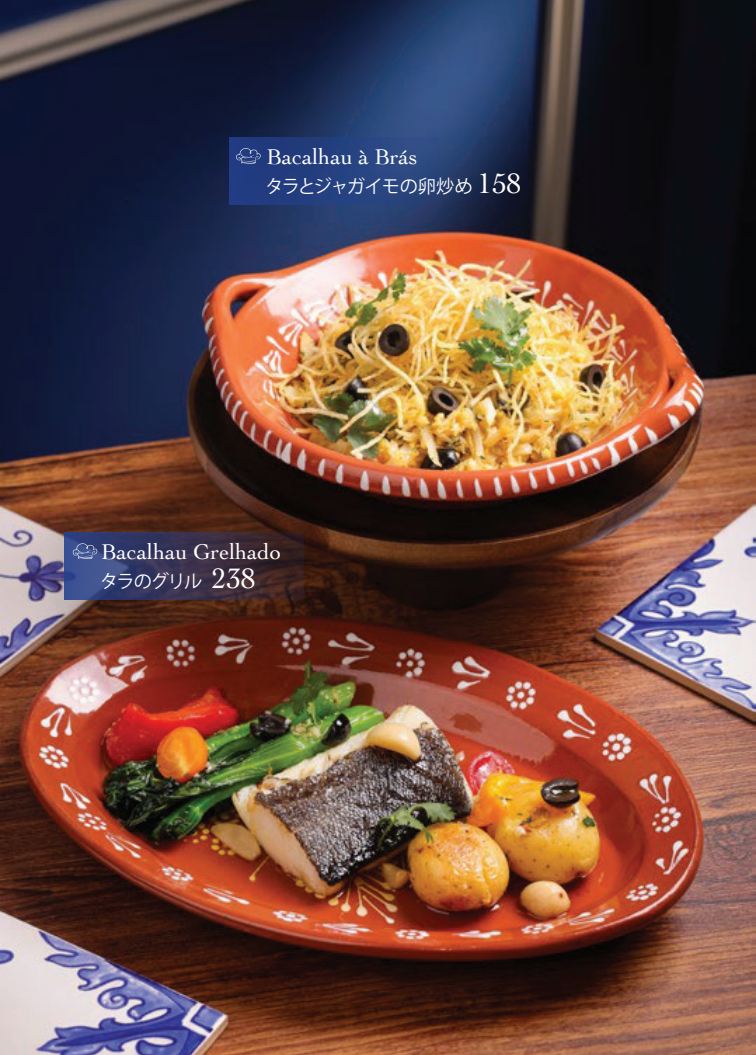
Arroz de Lagosta com Frutos do Mar 588
Lobster Seafood Rice
Boston Lobster, Clams, Tiger Prawn, Squid, Mussels, Scallop, Bell Pepper, Tomato
ロブスター シーフード ライス
ボストンロブスター、アサリ、ウシエビ、イカ、ムール貝、ホタテ、ピーマン、トマト

Caril de Lagosta 388
Braised Curry Lobster
Boston Lobster, Bell Pepper, Onion, Fresh Coconut, Coriander, Steamed Rice
ロブスターのカレー煮込み
ボストンロブスター、ピーマン、タマネギ、フレッシュココナッツ、コリアンダー、ライス

Lagosta Grelhada 388
Grilled Lobster
Boston Lobster, Garlic Butter, Fresh Lemon, Green Salad
ロブスターのグリル
ボストンロブスター、ガーリックバター、フレッシュレモン、グリーンサラダ

Cataplana de Marisco 268 / 598
Add-on Fresh Lobster
新鮮なロブスターの追加
Seafood Cataplana
Prawn, Mussels, Scallop, Clams, Tomato, Onion, Potato, Seafood Broth
魚介のカタプラーナ
エビ、ムール貝、ホタテ、アサリ、トマト、タマネギ、ジャガイモ、魚介スープ

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。


Bacalhau à Brás
タラとジャガイモの卵炒め 158
Bacalhau Grelhado
タラのグリル 238

MARISCO

SEAFOOD
シーフード

Bacalhau Grelhado 238
Grilled Codfish
Potato, Choi Sum, Garlic, Bell Pepper, Olive Oil
タラのグリル
ジャガイモ、菜心、ニンニク、ピーマン、オリーブオイル

Polvo à Lagareiro 238
Grilled Octopus
Potato, Choi Sum, Garlic, Olive Oil
タコのグリル
ジャガイモ、菜心、ニンニク、オリーブオイル

Sardinhas Assadas na Brasa 168
Grilled Sardines
Potato, Roasted Peppers, Lemon
イワシのグリル
ジャガイモ、ローストペッパー、レモン

Bacalhau com Natas 168
Baked Creamy Codfish
Shrimp, Garlic, Potato, Thyme
タラのクリームグラタン
エビ、ニンニク、ジャガイモ、タイム

Bacalhau à Brás 158
Codfish with Potato and Egg
Potato, Egg, Onion, Garlic, Parsley, Olive
タラとジャガイモの卵炒め
ジャガイモ、卵、タマネギ、ニンニク、パセリ、オリーブ

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。



Leitão no Forno
ローステッド サックリング ピッグ 1088 (Whole 丸ごと)

CARNE E AVES DE CAPOEIRA

MEAT & POULTRY
肉・鶏肉料理

Leitão no Forno — 328 / 588 / 1088
Portion 一人前 / Double Portion 二人前 / Whole 丸ごと

Roasted Suckling Pig
Potato Chips, Black Pepper Sauce, Orange, Green Salad
ローステッド サックリング ピッグ
ポテトチップス、ブラックペッパーソース、オレンジ、グリーンサラダ

Entrecôte Grelhado — 368
Grilled Angus Beef Ribeye
Beef Ribeye, French Fries, Beef Jus
アンガス牛リブアイのグリル
牛リブアイ、フライドポテト、ビーフジュ

Bife à Lisboa Bistro — 338
Lisboa Bistro Steak
Filet Tenderloin, Onion, Sunny Side Up Egg, French Fries, Steamed Rice, Beef Jus
リスボア ビストロ特製ステーキ
牛フィレ肉、タマネギ、目玉焼き、フライドポテト、ライス、ビーフジュ

Galinha à Africana — 178 / 298
Half ハーフ / Whole フル

African Chicken
Roasted Chicken, French Fries, Coconut and Chilli Peanut Sauce
アフリカンチキン
ローストチキン、フライドポテト、ココナッツとチリのピーナッツソース

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。



Carne de Porco à Alentejana
イベリコ豚とアサリ 188

CARNE E AVES DE CAPOEIRA

MEAT & POULTRY
肉・鶏肉料理

Frango Assado — 168 / 288
Roasted Chicken
Half 半隻 / Whole 全隻
French Fries, Piri-Piri Sauce
ローストチキン
フライドポテト、ピリピリソース

Carne de Porco à Alentejana — 188
Iberico Pork with Clams
Chorizo, Potato Cubes, Vegetables Pickles, Olive, Coriander
イベリコ豚とアサリ
チョリソー、角切りポテト、野菜のピクルス、オリーブ、コリアンダー

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。

VEGETARIANO E ACOMPANHAMENTOS

VEGETARIAN & SIDE DISHES
ベジタリアン＆サイドディッシュ

- Caril de Legumes 68
  Mixed Vegetables Curry
  彩り野菜のカレー

- Choi Sum Salteado 58
  Sautéed Garlic Choi Sum
  菜心のガーリックソテー

- Vegetais Salteado 58
  Sautéed Mixed Vegetables
  彩り野菜のソテー

- Salada Mista 48
  Green Salad
  Mixed Salad, Baby Carrot, Cucumber, Cherry Tomato, Orange, Grapefruit
  グリーンサラダ
  ミックスサラダ、ベビーキャロット、キュウリ、ミニトマト、オレンジ、グレープフルーツ

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。

VEGETARIANO E ACOMPANHAMENTOS

VEGETARIAN & SIDE DISHES
ベジタリアン＆サイドディッシュ

Batatas Fritas French Fries フライドポテト	48
Milho Grelhado Grilled Corn コーンのグリル	48
Batatas Fritas Rodelas Potato Chips ポテトチップス	48
Verdes Salteados Fried Green Chilli Pepper フライドグリーンチリ	48

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。


Minchi com Arroz Branco
豚肉のミンチーライス 118
Arroz de Pato
ベイクドダックライス 168

PRATOS DE ARROZ

RICE
ご飯もの

Feijoada 218
Pork & Beans Stew with Steamed Rice
Spare Ribs, Pork Belly, Pork Knuckle, Pork Ears, Pork Trotter,
Assorted Smoked Meat, Red Kidney Bean, Carrot, Cabbage
豚肉と豆の煮込み ライス添え
スペアリブ、豚バラ肉、豚すね肉、豚耳、豚足、スモークミートの盛り合わせ、
レッドキドニービーンズ、ニンジン、キャベツ

Arroz de Pato 168
Baked Duck Rice
Chorizo, Smoked Bacon, Carrot, Paprika Powder
ベイクドダックライス
チョリソー、スモークベーコン、ニンジン、パプリカパウダー

Arroz Frito com Bacalhau 158
Codfish Fried Rice
Bell Pepper, Onion, Garlic, Olive, Coriander
タラのチャーハン
ピーマン、タマネギ、ニンニク、オリーブ、コリアンダー

Arroz Frito de Enchidos 118
Chorizo Fried Rice
Paprika Chorizo, Onion, Garlic, Coriander, Olive, Parsley
チョリソーチャーハン
パプリカチョリソー、タマネギ、ニンニク、コリアンダー、オリーブ、パセリ

Minchi com Arroz Branco 118
Minchi Pork Rice
Minced Pork, Potato, Onion, Garlic, Egg
豚肉のミンチーライス
豚ひき肉、ジャガイモ、タマネギ、ニンニク、卵

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。



Serradura
セラドゥーラ 58

SOBREMESAS

DESSERTS
デザート

Bolo do Dia com Gelado 88
Cake of the Day & Ice Cream
本日のケーキとアイスクリーム

Serradura 58
Sawdust Pudding
Marie Biscuit, Condensed Milk, Cream, Cinnamon Powder
セラドゥーラ
マリービスケット、コンデンスミルク、クリーム、シナモンパウダー

Salada de Frutas 58
Mixed Seasonal Fruit Salad
季節のフルーツミックスサラダ

Pastel de Nata & Gelado de Canela 58
Portuguese Egg Tart and Cinnamon Ice Cream
Puff Pastry, Egg Yolk, Cream
ポルトガル風エッグタルトとシナモンアイスクリーム
パフペストリー、卵黄、クリーム

Mousse de Chocolate 58
Chocolate Mousse
72% Dark Chocolate, Cream, Cacao Nibs, Chocolate Sable
チョコレートムース
72％ダークチョコレート、クリーム、カカオニブ、チョコレートサブレ

Pudim de Ovos 58
Egg Pudding
Egg, Condensed Milk, Cream
エッグプディング
卵、コンデンスミルク、クリーム

Chef Recommendation シェフのおすすめ Vegetarian ベジタリアン
Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
食物アレルギーやお食事に関するご要望がございましたら、スタッフまでお申し付けください。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。


Pudim de Ovos
エッグプディング 58
Mousse de Chocolate
チョコレートムース 58
MILHO
DE

VINHOS

WINE
ワイン

		Glass グラス	Bottle ボトル
ESPUMANTE			
SPARKLING WINE			
スパークリングワイン			
2003	Côto de Mamoelas Alvarinho Espumante Vinho Verde, Portugal		400
2085	Quinta de Soalheiro Espumante Bruto Alvarinho, Vinho Verde, Portugal	105	450
2097	Ferrari Brut Trentino-Alto Adige, Italy		550
VINHO BRANCO			
WHITE WINE			
白ワイン			
7113	Kendall Jackson Vinter's Reserve Chardonnay, California, USA		180 (Half Bottle ハーフボトル)
3026	Quinta de Soalheiro 'Allo' Alvarinho & Loureiro, Vinho Verde, Portugal	60	250
3038	Niepoort Redoma Branco Douro, Portugal		360
3023	Anselmo Mendes 'Muros de Melgaco' Alvarinho Vinho Verde, Portugal	110	460
3301	Domaine Jean-Paul & Benoît Droin Chablis, Burgundy, France	130	600

The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。

VINHOS

WINE
ワイン

VINHO TINTO
RED WINE
赤ワイン

		Glass グラス	Bottle ボトル
7114	Kendall Jackson Vinter's Reserve Cabernet Sauvignon, California, USA		180 (Half Bottle / ハーフボトル)
6163	Quinta do Monte d'Oiro Tinto Douro, Portugal	70	300
5022	Quinta do Vale Meão 'Meandro' Tinto, Douro, Portugal	100	480
5728	La Rioja Alta S.A. 'Viña Ardanza' Reserva, Rioja, Spain	130	600
5035	Herdade dos Grous Reserva Tinto Douro, Portugal		850

The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。


Sangria Branca
サングリア(白) 88
Sangria de Vinho Tinto
サングリア(赤) 88

COCKTAIL DE ASSINATURA

SIGNATURE COCKTAIL
シグネチャーカクテル

Glass グラス

Sangria de Vinho Tinto 88
Red Sangria

Portuguese Red Wine, Ginja, Strawberry, Orange and Lemonade

サングリア（赤）

ポルトガル産赤ワイン、ジンジャ、ストロベリー、オレンジ、レモネード

Sangria Branca 88
White Sangria

Portuguese White Wine, White Port, Mango, Orange and Lemonade

サングリア（白）

ポルトガル産白ワイン、ホワイトポート、マンゴー、オレンジ、レモネード

Sangria Rosa 98
Pink Sangria

Portuguese Rose Wine, Ginja, Pink Grapefruit, Orange and Lemonade

サングリア（ピンク）

ポルトガル産ロゼワイン、ジンジャ、ピンクグレープフルーツ、オレンジ、レモネード

The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。



Pinky Generation
ピンキー ジェネレーション
（ピンクの世代）68

Fonte Luminosa
フォンテ ルミノーザ
（光の噴水）68

MOCKTAIL DE ASSINATURA

SIGNATURE MOCKTAIL
シグネチャーモクテル

Glass グラス

Azulejo Lemonade 68
Mixed Berries, Calamansi and Lemonade
アズレージョ レモネード
ミックスベリー、カラマンシー、レモネード

Fonte Luminosa 68
Pink Guava, Grapefruit, Mint and Lemonade
フォンテ ルミノーザ（光の噴水）
ピンクグアバ、グレープフルーツ、ミント、レモネード

Costa Estoril 68
Lychee, Coconut Water, Mint and Lemonade
コスタ エストリル（エストリル海岸）
ライチ、ココナッツウォーター、ミント、レモネード

Pinky Generation 68
Cranberry, Strawberry, Lemon and Lemonade
ピンキー ジェネレーション（ピンクの世代）
クランベリー、ストロベリー、レモン、レモネード

All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。

GINJA EM COPO DE CHOCOLATE

GINJA CHOCOLATE CUP
ジンジャチョコレートカップ

Glass グラス

The most Portuguese traditional way to serve Ginjinha
ポルトガルの最も伝統的な飲み方でジンジーニャを味わう

Ginja No Sugar, Vila Das Rainhas	78
Ginja Vila Rainhas Reserva Edição Limitada	68
Ginja Senado	58
Ginja Classic, Vila Das Rainhas	58
Ginja J. Carranca Redondo Rossio	58



The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。

SELEÇÃO DE LICOR PORTUGUÊS

PORTUGUESE LIQUOR SELECTION
ポルトガル産リキュールセレクション

Glass グラス

Port Wine
ポートワイン

Graham NV White Blend No. 5 78
Delicate Aroma of Citrus and Floral Notes,
with a Hint of Honey
シトラスとフローラルの繊細なアロマとほんのりハチミツの風味

Graham's Port "The Tawny" 78
Nose of Cinnamon, Orange Peel and Roasted Nuts
シナモン、オレンジピール、ローストナッツの香り

Graham NV Ruby Blend No. 12 78
Cherry, Raspberry, Sour Cherry and Jam
チェリー、ラズベリー、サワーチェリー、ジャム

Port Tawny Vallegre Areais 58
Aromas of Ripe Berry Fruit, Nuttiness,
Chocolate and Fine Oak Wood
熟したベリーの果実、ナッツの香り、チョコレートと上質なオークの
香ばしいアロマ

The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。

GINJA

GINJA
ジンジャ

Glass グラス

Ginja No Sugar, Vila Das Rainhas 148
Less Sweet with Intense Aroma and Flavor of Black Cherries
ブラックチェリーの濃厚なアロマとフレーバーで甘さ控えめ

Ginja Senado 108
Intense Fruit Flavour, A Velvety Texture, A Subtle Hint of Cinnamon
濃厚な果実のフレーバー、ベルベットのようになめらかな口当たり、
ほのかなシナモンのアクセント

Ginja Vila Rainhas Reserva Edição Limitada 108
Fruity and Elegant, with Great Complexity Notes of Vanilla
and Spices from The Wood
フルーティーでエレガント、樽由来のバニラとスパイスの複雑で豊かな風味

Ginja Classic, Vila Das Rainhas 98
Aroma with Intense Wild Cherry, Creamy in The
Mouth, Long Lasting
濃厚なワイルドチェリーのアロマ、クリーミーな口当たり、長く続く余韻

Ginja J. Carranca Redondo 98
Sweet Taste Combined with Orange, Spices, Shades of Anise
オレンジ、スパイス、ほのかなアニスのニュアンスが調和した甘美な味わい

Tonic Water, Mixer Selection
Tonic Water, Ginger Beer, Pink Grapefruit Soda,
Fig Leafs Soda, Cherry Soda, Soda
トニックウォーター、ミキサーのセレクション
トニックウォーター、ジンジャービア、ピンクグレープフルーツソーダ、フィ
グリーフソーダ、チェリーソーダ、ソーダ

The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。

AGUARDENTE

SPIRIT
スピリッツ

	Glass グラス	Bottle ボトル
Gin **ジン**		
Citadelle Original Citadelle Original	98	980
Owl Man Owl Man	98	980
Vodka **ウォッカ**		
Grey Goose グレイグース	98	980
Ketel One ケテル ワン	98	980

The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。

AGUARDENTE

SPIRIT
スピリッツ

	Glass グラス	Bottle ボトル
Tequila **テキーラ**		
Don Julio Blanco ドン フリオ ブランコ	118	1,580
Olmeca Silver オルメカ シルバー	98	1,080
Rum **ラム**		
Zacapa Solera 23 yrs サカパ ソレラ 23 年	148	1,580
Bacardi 8 yrs バカルディ 8 年	98	980

The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。

AGUARDENTE

SPIRIT
スピリッツ

	Glass グラス	Bottle ボトル
Scotch Whisky – Single Malt **スコッチウイスキー – シングルモルト**		
Glenmorangie 14 yrs Quinta グレンモーレンジィ 14年 キンタ	148	1,780
The Macallan 12 yrs Double Cask ザ・マッカラン 12年 ダブルカスク	128	1,480
Singleton 12 yrs シングルトン 12年	128	1,380
American & Irish Whiskey **アメリカンウイスキー＆アイリッシュウイスキー**		
Maker's Mark メーカーズマーク	98	1,080
Jameson Irish ジェムソン アイリッシュ	98	980

The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。



Maple Sangria Coffee
メープルサングリアコーヒー 68

Serradura Cold Brew Coffee
セラドゥーラ コールドブリューコーヒー 68

CAFÉ ESPECIAL
DA CASA

SIGNATURE COFFEE
シグネチャーコーヒー

Maple Sangria Coffee 68
Cinnamon Maple Syrup, Cold Brew Portugal Coffee,
Red Grape Juice, Orange Jam and Soda Water
メープルサングリアコーヒー
シナモンメープルシロップ、コールドブリューポルトガルコーヒー、
レッドグレープジュース、オレンジジャム、ソーダ水

Serradura Cold Brew Coffee 68
Serradura Pudding Cream,
Cold Brew Portugal Coffee and Honey
セラドゥーラ コールドブリューコーヒー
セラドゥーラ プディングクリーム、
コールドブリュー ポルトガルコーヒーとハチミツ

Nitro Cold Brew Portugal Coffee 68
Portugal Specialty Coffee Beans is Processed
with Cold Brew Method and Injected with Nitrogen,
Giving it A Creamy and Smooth Taste
ナイトロ コールドブリュー ポルトガルコーヒー
ポルトガル産のスペシャルティコーヒー豆を使用 水出しして窒素を注入し、
クリーミーでなめらかな味わいに

Coffee 48
Café Latte, Cappuccino, Decaffeinated Coffee,
Espresso, Fresh Brewed Coffee, Mocha
コーヒー
カフェラテ、カプチーノ、デカフェコーヒー、エスプレッソ、
フレッシュブリューコーヒー、モカ

All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。

ÁGUA MINERAL

MINERAL WATER
ミネラルウォーター

	Small 小	Large 大
Still - Acqua Panna スティル - アクアパンナ	40	70
Sparkling - San Pellegrino スパークリング - サンペレグリノ	40	70

SUMO FRESCO

FRESH JUICE
フレッシュジュース

Orange オレンジ	55
Watermelon スイカ	55

SUMO

CHILLED JUICE
チルドジュース

Apple リンゴ	45
Cranberry クランベリー	45
Pineapple パイナップル	45

All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。

REFRIGERANTES

SODA
ソーダ

Sumol Orange 45
Sumol Orange

Coca-cola 45
コカ・コーラ

Coca-cola No Sugar 45
コカ・コーラ ゼロ

Sprite 45
スプライト

Soda Water 45
ソーダウォーター

CERVEJA

BEER
ビール

Imported Beer 60
Super Bock
輸入ビール
Super Bock

Domestic Beer 55
Macau Golden Ale, Tsing Tao
国産ビール
マカオゴールデンエール、青島

The listed alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
メニューに記載されているアルコール飲料には、1.2%を超えるアルコール分が含まれています。
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料10%が加算されます。

CHÁ

TEA
お茶

Portuguese Selected Tea 58
Ginjinha Flavour Tea, Pineapple Green Tea
ポルトガル特選茶
ジンジーニャフレーバーティー、パイナップルグリーンティー

Kombucha 58
Rose & Mulberry, Golden Flower Da Hong Pao,
Apple & Pomegranate
コンブチャ
ローズとマルベリー、ゴールデンフラワー大紅袍、リンゴとザクロ

Premium Tea Selection 48
Bi Luo Green Tea, Chamomile, Classic English Breakfast,
Darjeeling, Earl Grey, Osmanthus Black Tea, Peppermint
プレミアムティーセレクション
碧螺春緑茶、カモミール、クラシックイングリッシュブレックファスト、
ダージリン、アールグレイ、金木犀紅茶、ペパーミント

All prices are in MOP, subject to 10% service charge.
すべての価格はMOP（マカオパタカ）で表示されており、別途、サービス料 10 %が加算されます。